

# 美西洛杉磯 4-5天逍遙遊

## 2020-2021 4-5 Days USA West Coast Leisure

【掌握寶貴時間】

精心挑選迪士尼區酒店  
(Anaheim / Buena Park)  
酒店提供穿梭巴士往返  
迪士尼，出入自如！

團號 Code	出發日期 Departure	酒店 Hotel	雙人房 Twin	三人房 Triple	四人房 Quad	單人房 Single	樂園門票 (報名時必須預繳) Theme Park Admission (pre-pay)	
LAX4	2020年4月 至 2021年3月 天天出發	3 Star	689	559	519	1139	成人	小童 (2-9 yrs)
		4 Star	839	679	589	1469	405	380
LAX5		3 Star	809	629	579	1319	成人	小童 (2-9 yrs)
		4 Star	989	789	679	1769	550	515



### 洛杉磯：入住精選【3星級酒店】

**Holiday Inn Buena Park** 或同級  
(7000 Beach Blvd, Buena Park)

\* 免費穿梭巴士往返迪士尼及史諾比樂園 (Knott's Berry Farm)  
Outdoor pool, Free Wi-Fi  
www.hibuenapark.com

### 洛杉磯：入住精選【4星級酒店】

**Anaheim Majestic Garden Hotel** 或同級  
(Formerly Sheraton Anaheim)  
(900 Disneyland Dr, Anaheim)

\* 穿梭巴士車票往返迪士尼，請於酒店前自行購買  
\* Outdoor heated pool, across the street from Disneyland Park\*  
www.majesticgardenhotel.com

參加 LAX4 團友，行程以下。For LAX4 Tour, please refer to the following:

### 1 溫哥華 → 洛杉磯 VANCOUVER → LOS ANGELES

是日由原居地出發往洛杉磯，抵達後直接送往酒店，是日自由活動。團友可自行乘坐穿梭巴士前往迪士尼市中心。迪士尼市中心 (Downtown Disney) 內熱帶雨林餐廳、電影院、購物商店、餐館及娛樂設施應有盡有，老少佳宜，是一個不容錯過的好去處。(免費接機時段：9AM - 10PM) Upon arrival at Los Angeles Airport, guide will meet you and transfer to hotel and free at leisure. (Complimentary Airport pick up: 9AM-10PM)

### 2 迪士尼樂園 或 加州冒險樂園 (報名時必須預繳門票) DISNEYLAND OR CALIFORNIA ADVENTURE

自行乘酒店穿梭巴士往返迪士尼，輕鬆自在。 \*\* 是日不設導遊，免付小費 \*\* (註：酒店穿梭巴士安排及費用如有更改，以酒店公佈為準)  
Full day at Disneyland (with own transfer by hotel shuttle).

### 3 聖地牙哥 ~ 海洋世界 (報名時必須預繳門票) SAN DIEGO ~ SEA WORLD

早上由洛杉磯出發，前往加州最美麗的海港聖地牙哥，可自費乘坐港灣遊船 (自費每人約美金\$28) 及後參觀世界上最大的水族館海洋世界，觀賞企鵝、海獅、海豚等海洋生物為你呈現不可思議的表演。  
In the morning depart from hotel heading to San Diego with optional visit Bay Cruise (approx. USD \$28 per person) and then enter the "Sea World" --- the finest marine life park in the world. Here you will experience many live shows. Other sight includes acres of beautiful flowers.

### 4 洛杉磯市區觀光~環球影城 (報名時必須預繳門票) → 溫哥華 LOS ANGELES CITY TOUR ~ UNIVERSAL STUDIOS → VANCOUVER

早上前往荷里活市並參觀文氏中國劇院，團友可以與喜愛的超級巨星的手足印合影留念，繼而前往佔地達 420 畝，世界上最大的環球電影製片廠。親眼目睹神奇的侏羅紀公園，大地震等驚險鏡頭的拍攝及特殊效果的大金剛，山洪暴發，十戒電影裏摩西過紅海及大白鯊等精彩節目。隨後送往洛杉磯機場乘飛機返回溫哥華。(回程航班必須安排在晚上 8 時後)  
Los Angeles City Tour includes visiting the famous Hollywood Area, also visit Mann's Chinese Theatre and the Walk of Fame. Tour continues for Universal Studios to see how and where movies and TV shows are made. In the evening, transfer to airport for flight home (Please arrange departure flight after 8:00PM).



參加 LAX5 團友，第 4 及 5 天行程以下。

For LAX5 Tour, itinerary for Day 4 & 5 is as follow:

### 4 加州冒險樂園 (報名時必須預繳門票) CALIFORNIA ADVENTURE

自行乘酒店穿梭巴士往返加州冒險樂園，輕鬆自在。  
\*\* 是日不設導遊，免付小費 \*\*// Full day at California Adventure (with own transfer by hotel shuttle).

### 5 市區觀光~環球影城 (報名時必須預繳門票) → 溫哥華 LOS ANGELES CITY TOUR ~ UNIVERSAL STUDIOS → VANCOUVER

行程請參閱 LAX4 第四天。/ Please refer to the 4th Day of LAX4 itinerary.  
**報名時必須預繳之樂園門票 (Theme Parks):**  
• 4 天團 (LAX4): 迪士尼、海洋世界及環球影城  
• 5 天團 (LAX5): 迪士尼、加州冒險樂園、海洋世界及環球影城

#### 費用包括 (Inclusions):

- 酒店住宿及羅省機場接送 (只限 9:00am-10:00pm)。
- 專業華語導遊及行程內指定之觀光節目。

#### 費用不包括 (Exclusions):

- 來回機票及機場稅。
- 行程內之膳食及私人性質費用，如：電話費等。
- 簽證費用及個人旅遊綜合保險。
- 導遊及司機小費每人/每天 USD \$10。

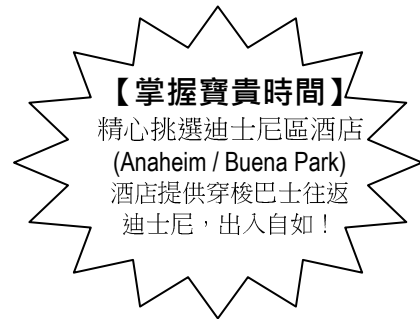
#### 注意事項 (Remarks):

- 第 3、4 位與兩成人同房，以兩張床為標準；不設加床。
- 按酒店消防條例，每房最多容納大小四人。
- 免費機場接機適用於 9AM - 10PM 到達之航班；離境航班必須在 8PM 以後。額外時間接送，每程需額外費用，敬請查詢。
- 每房團友只安排一次機場接送服務。如同房團友需分程接送，每程需額外費用，敬請查詢。
- 行程次序及酒店安排有可能因應實際情況而變動，以當地接待社安排為準。如有更改，恕不另行通知。
- 團費以加幣每位計算。如有調整，以報名時為準。

特約旅行社 Your Travel Agent

# 美西洛杉磯、拉斯維加斯 6-7天暢意遊

## 2020-2021 6-7 Days USA West Coast Supreme



團號 Code	出發日期 Departure	酒店 Hotel	雙人房 Twin	三人房 Triple	四人房 Quad	單人房 Single	樂園門票 (報名時必須預繳) Theme Park Admission (pre-pay)	
LGL6	2020年4-12月 2021年1-3月 逢星期一、二、五、六出發	3 Star	849	719	629	1419	成人 490/435 (A/B)	小童 (2-9 yrs) 470/414 (A/B)
		4 Star	1239	989	859	2019		
LGL7	2020年4-12月 2021年1-3月 逢星期一、二、四、日出發	3 Star	959	789	709	1679	成人 595/535 (A/B)	小童 (2-9 yrs) 570/515 (A/B)
		4 Star	1339	1089	949	2469		



入住精選【3星級酒店】	入住精選【4星級酒店】*備註1
洛杉磯：Holiday Inn Buena Park 或同級	洛杉磯：Anaheim Majestic Garden Hotel 或同級
拉斯維加斯：Excalibur Hotel Casino 或同級 (3850 Las Vegas Blvd South)	拉斯維加斯：Park MGM Las Vegas 或同級 (3770 Las Vegas Blvd South)
* 位於拉斯維加斯大道，每晚有不同精彩表演 *3981 guestrooms, Seasonal outdoor pool, Free Wi-Fi www.excalibur.com	* 地點優越，毗鄰為著名商店 ~ Miracle Mile 超過 180 多間名店 * 2992 guestrooms, Pool, Free Wi-Fi www.mgmresorts.com

備註 1: 拉斯維加斯酒店設施附加費 (Resort Fee) 每房 / 每晚約美元 \$30 - \$35 加稅，客人請入住時於酒店前檯繳付。  
洛杉磯穿梭巴士車票往返迪士尼，請於酒店前檯自行購買

參加 LGL6 團友，行程以下：For LGL6 Tour, please refer to the following:

**1 溫哥華 → 洛杉磯 VANCOUVER → LOS ANGELES**  
是日由原居地飛往洛杉磯，抵達後直接送往酒店，是日自由活動。團友可自行乘坐穿梭巴士前往迪士尼市中心 (Downtown Disney)。  
(免費接機時段：9AM-10PM)

**2 迪士尼樂園 或 加州冒險樂園 (報名時必須預繳門票)**  
DISNEYLAND OR CALIFORNIA ADVENTURE

自行乘酒店穿梭巴士往返迪士尼樂園，輕鬆自在。\* 是日不設導遊，免付小費\*\* (註：酒店穿梭巴士安排及費用以酒店公佈為準)

**3 洛杉磯~工廠直銷中心~拉斯維加斯**  
LOS ANGELES ~ FACTORY OUTLET ~ LAS VEGAS

早上前往內華達州世界著名的賭城 - 拉斯維加斯，中途停站於廠直銷中心。抵達後自由活動。晚上可自費夜遊拉斯維加斯，感受賭城五光十色的夜生活及欣賞著名耗資千萬天幕、Bellagio 噴泉及 Rio 空中花車等表演。

**4 報名時，請選擇以下其中一個行程: (確認後不能更改)**

**(A) 羚羊峽谷~馬蹄灣~拉斯維加斯**

ANTELOPE CANYON ~ HORSESHOE BEND ~ LAS VEGAS

早上前往羚羊峽谷 - 世界上最著名的狹縫型峽谷之一；亦被評為世界上 25 處必去的旅遊景點之一。繼而前往馬蹄灣，一個科羅拉多河在亞歷桑拿州內的一小截 U 型河道，也是格蘭峽谷中的一段，由於河灣環線的巨岩形似馬蹄，古名“馬蹄灣”。遊畢後，約傍晚抵達拉斯維加斯。

**(B) 胡佛水壩~西緣大峽谷~拉斯維加斯**

HOOVER DAM ~ WEST RIM GRAND CANYON ~ LAS VEGAS

上午驅車前往美洲最高的胡佛水壩，參觀水壩工程及發電廠。再前往屬於印第安保護區西緣大峽谷，大峽谷縱橫千里，深不可測。團友可自費參觀位於大峽谷西緣的“玻璃橋”(自費每人約美金\$30)。它懸空於海拔 4000 尺之上。橋下美景盡收眼簾。團友更可以自費乘坐直昇機及觀光船觀賞大峽谷的美景 (自費每人約美金 \$230)。遊畢後返回拉斯維加斯酒店。

**5 Ethel M 巧克力工廠~仙人掌花園~洛杉磯**  
ETHEL M CHOCOLATE FACTORY ~ BOTANICAL CACTUS GARDENS ~ LOS ANGELES

早上參觀位於拉斯維加斯的 Ethel M 巧克力工廠及仙人掌花園，團友可以瞭解它的由來及製造過程，品嚐香濃甜美滋味的巧克力。午餐後，離開拉斯維加斯返回洛杉磯，於傍晚抵達洛杉磯。

**6 市區觀光~環球影城 (報名時必須預繳門票) → 溫哥華**  
LOS ANGELES CITY TOUR ~ UNIVERSAL STUDIOS → VANCOUVER

早上前往荷里活市並參觀文氏中國劇院，與喜愛的超級巨星的手足印合影留念，繼而前往佔地達 420 畝環球影城，親眼目睹神奇的侏羅紀公園，大地震等驚險鏡頭的拍攝及大白鯊等精彩節目。遊畢後送往洛杉磯機場乘航機返回溫哥華。(請安排晚上 8:00 後航機返回原居地。)

參加 LGL7 團友，第 6 及 7 天行程將對換：For LGL7 Tour, interchange between Day 6 & 7.

**7 聖地牙哥~海洋世界 (報名時必須預繳門票)**  
SAN DIEGO ~ SEA WORLD

早上由洛杉磯出發，前往加州最美麗的海港 - 聖地牙哥，更可自費乘坐港灣遊船(自費每人約美金\$28)。及後參觀世界上最大的水族館海洋世界，觀賞企鵝、海獅、海豚等海洋生物為你呈現不可思議的表演。

**報名時必須預繳之樂園門票 (Theme Parks):**

- 6 天團 (LGL6):
  - (A) 迪士尼、環球影城及羚羊峽谷門票
  - (B) 迪士尼、環球影城及西峽谷門票
- 7 天團 (LGL7):
  - (A) 迪士尼、環球影城、海洋世界及羚羊峽谷門票
  - (B) 迪士尼、環球影城、海洋世界及西峽谷門票